

IKP130 | Příručka uživatele

-Cesky

Před používáním mobilního telefonu si pozorně přečtěte tuto příručku. Uchovejte ji pro pozdější použití.



Likvidace starých spotřebičů

1. Pokud je u výrobku uveden symbol pojízdného kontejneru v přeškrtnutém poli, znamená to, že na výrobek se vztahuje směrnice Evropské unie číslo 2002/96/EC.
2. Všechny elektrické a elektronické výrobky by měly být likvidovány odděleně.
3. Správná likvidace starých spotřebičů je důležitá kvůli ochraně životního prostředí a zdraví.
4. Bližší informace o likvidaci starého spotřebiče získáte u místní samosprávy, ve sběrném zařízení nebo v obchodě, ve kterém jste výrobek zakoupili.



Obsah

Instalace SIM karty a dobíjení baterie	3	Stromová nabídka	9
Instalace SIM karty			
Obrázky			
Součásti telefonu	4	Přehled funkcí	10
Zapínání a vypínání telefonu	5	Prohlížeč	
Uskutečnění hovoru		Hovory	
Uskutečnění mezinárodních hovorů		Nástroje	11
Uskutečnění hovoru z telefonního seznamu		Multimédia	12
Přijetí hovoru	6	Zprávy	13
Volba funkcí a možností	7	Moje složka	14
Zadávání textu	8	Profily	
Režim T9		Kontakty	
Režim ABC		Contacts	15
Režim 123		Nastavení	
Režim Symbol		Návod pro bezpečné a efektivní použití	18
		Technická data	23

Instalace SIM karty a dobíjení baterie

Instalace SIM karty

Pro přihlášení do mobilní sítě získáte zásuvnou SIM kartu s načtenými údaji týkajícími se přihlášení, mimo jiné kódem PIN a informacemi o dostupných doplňkových službách.

Důležité!

- › Malá SIM karta a její kontakty se snadno poškodí poškrábáním nebo ohnutím, proto s ní například při vkládání a vyjímání manipulujte opatrně. Všechny SIM karty udržujte mimo dosah dětí.

Obrázky

- 1** Otevřete kryt baterie
- 2** Vložte SIM kartu
- 3** Zavřete kryt baterie
- 4** Nabijte baterii





Před prvním použitím baterii plně nabijte.

Součásti telefonu





Poznámka: Vzhled nebo funkce telefonu se mohou od popisu v této uživatelské příručce lišit.



Zapínání a vypínání telefonu

1. Podržte tlačítko  [KONEC], dokud se telefon nezapne.
2. Chcete-li telefon vypnout, podržte tlačítko  [KONEC], dokud se neobjeví obrázek vypínání.



Uskutečnění hovoru

1. Zadejte telefonní číslo včetně kompletního předčísli.
2. Stisknutím klávesy  [ODESLAT] číslo vytočíte.
3. Po dokončení stiskněte klávesu  [UKONČIT].



Uskutečnění mezinárodních hovorů

1. Stiskněte a podržte klávesu  pro vložení mezinárodní předvolby. Znakem '+' automaticky zvolte mezinárodní přístupový kód.
2. Zadejte kód země, předčísli a telefonní číslo.
3. Stisknutím klávesy  [odeslat] číslo vytočíte.

Uskutečnění hovoru z telefonního seznamu

Jména a telefonní čísla, která často vytáčíte, můžete uložit na kartu SIM nebo do paměti telefonu. Číslo můžete jednoduše vytočit vyhledáním jména v seznamu kontaktů a stiskem klávesy . Přímo do telefonního seznamu se dostanete stiskem klávesy  v pohotovostním režimu.

Přijetí hovoru

1. Když telefon zvoní a na obrazovce bliká ikona telefonu, přijměte hovor stisknutím tlačítka  [ODESLAT] nebo levého kontextového tlačítka.
2. Hovor ukončete hovor stiskem klávesy  [UKONČIT]

Poznámka

- › Po ukončení hovoru přejde telefon zpět do pohotovostního režimu.

Volba funkcí a možností

Telefon vám nabízí sadu funkcí, které jsou uspořádány k jeho přizpůsobení. Tyto funkce jsou uspořádány v nabídkách a podnabídkách a lze je využít levým a pravým kontextovým tlačítkem .

Popisek umístěný těsně nad kontextovými tlačítky na obrazovce displeje indikuje jejich aktuální funkci.



Do dostupné nabídky přejdete stisknutím levého kontextového tlačítka.

Do dostupného telefonního seznamu přejdete stisknutím pravého kontextového tlačítka.

Zadávání textu

Alfanumerické znaky můžete zadávat pomocí klávesnice telefonu. Může jít například o zadávání jmen do telefonního seznamu, psaní zpráv a tvorbu vlastní uvitací zprávy.

Režim T9

Tento režim vám umožňuje zadat slova jediným stiskem klávesy pro každé písmeno. Každé klávese klávesnice je přiřazeno více písmen. Režim T9 automaticky porovnává sekvenci vašich stisků kláves s interním slovníkem a určuje příslušné slovo. Tak je nutný mnohem nižší počet stisků než s tradičním režimem ABC.

Režim ABC

Tento režim vám umožňuje zadávat písmena stiskem kláves nadepsaných vyžadovaným písmenem jednou, dvakrát, třikrát nebo čtyřikrát, dokud není požadované písmeno zobrazeno.

Režim 123 (Režim zadávání čísel)

Psaní čísel pomocí jednoho stisku na jedno číslo.

Režim Symbol

Tento režim umožňuje zadávat zvláštní znaky stiskem klávesy  .

Stromová nabídka

› Tato nabídka se může v tomto telefonu zobrazit dvěma způsoby. První je tabulka a druhý je seznam. Všimněte si, že číselné možnosti nabídky se v každém zobrazení liší. Výchozí nastavení u tohoto telefonu je zobrazení nabídky jako tabulky. Všechny číselné výběry nabídky v této příručce se tedy týkají tohoto nastavení.

1. Prohlížeč

- 1.1 Domů
- 1.2 Záložky
- 1.3 Zadejte adresu
- 1.4 Historie
- 1.5 Uložené stránky
- 1.6 Nastavení
- 1.7 Informace

2. Hovory

- 2.1 Všechny hovory
- 2.2 Zmeškané hovory
- 2.3 Volané hovory
- 2.4 Přijaté hovory
- 2.5 Trvání hovoru
- 2.6 Cena hovoru
- 2.7 Informace o datech

3. Nástroje

- 3.1 Budík
- 3.2 Kalendář
- 3.3 Poznámky
- 3.4 Úkoly
- 3.5 Kalkulačka
- 3.6 Stopky

- 3.7 Převodník
- 3.8 Světový čas
- 3.9 Služba SIM

4. Multimédia

- 4.1 Fotoaparát
- 4.2 Hlasový záznamník

5. Zprávy

- 5.1 Nová zpráva
- 5.2 Přijaté
- 5.3 Koncepty
- 5.4 K odeslání
- 5.5 Odeslané
- 5.6 Volat hlasovou schránku
- 5.7 Informační zprávy
- 5.8 Šablony
- 5.9 Nastavení

6. Moje složka

- 6.1 Obrázky
- 6.2 Zvuky

7. Profily

- 7.1 Standardní
- 7.2 Tichý

- 7.3 Pouze vibrace
- 7.4 Venku
- 7.5 Sluchátka

8. Kontakty

- 8.1 Hledat
- 8.2 Přidat nový
- 8.3 Rychlá volba
- 8.4 Skupiny volajících
- 8.5 Kopírovat vše
- 8.6 Smazat vše
- 8.7 Nastavení
- 8.8 Informace

9. Nastavení

- 9.1 Datum a čas
- 9.2 Jazyky
- 9.3 Displej
- 9.4 Připojení
- 9.5 Hovor
- 9.6 Zabezpečení
- 9.7 Letový režim
- 9.8 Úspora energie
- 9.9 Obnovit nastavení
- 9.0 Stav paměti

Přehled funkcí

V této části najdete stručný popis funkcí telefonu.

Prohlížeč Nabídka 1

Domů	Můžete spustit prohlížeč webu a přejít na domovskou stránku aktivovaného profilu v nastavení prohlížeče.
Záložky	Vaše oblíbené nebo často navštěvované adresy URL nebo webové stránky si můžete uložit.
Zadejte adresu	Můžete manuálně zadat adresu URL a přejít na příslušnou webovou stránku.
Historie	Můžete zobrazit přehled stránek, ke kterým jste se připojili.
Uložené stránky	Telefon dokáže uložit stránku na displeji jako offline soubor.
Nastavení	Můžete měnit nastavení pro připojení a zobrazení prohlížeče.
Informace	Zobrazuje informace o prohlížeči WAP.

Hovory Nabídka 2



Kontrolovat záznamy o nepřijatých, přijatých a odchozích hovorech můžete pouze pokud síť v dané oblasti podporuje identifikaci volajícího CLI (Caller Line Identification). Číslo a jméno name/fotografie (pokud jsou dostupné) jsou zobrazeny společně s datem a časem hovoru. Zobrazit můžete i délku hovoru.

Nástroje Nabídka 3

Budík	Můžete nastavit až 5 různých časů buzení.
Kalendář	Po vstupu do této nabídky se zobrazí Kalendář.
Poznámky	Zde můžete zadat vlastní poznámky.
Úkoly	Můžete vytvořit, zobrazit a smazat seznam úkolů.
Kalkulačka	Kalkulačka umí základní aritmetické funkce: sčítání, odčítání, násobení a dělení.
Stopky	Pomocí této možnosti lze využít stopky.
Převodník	Pomocí této funkce můžete provádět převody mnoha jednotek.
Světový čas	Můžete zkontrolovat aktuální čas greenwického času (GMT) a velkých měst na celém světě.
Služba SIM	Poskytovatel služby může nabízet speciální aplikace spojené se SIM kartou. Poznámka: Tento záznam se může objevit v závislosti na kartě SIM pod jiným názvem a používání této služby může být dále zpoplatněno.

Fotoaparát

Tato aplikace umožňuje pořizovat snímky. Obrázek můžete pořídit v požadované velikosti a použít jej jako fotografii u kontaktů, na hlavní obrazovce i pro další účely. Pořízenou fotografii můžete odeslat multimediální zprávou.

- › Vyberte nabídku Multimédia → Fotoaparát.
- › Zaostřete na fotografovaný předmět a stiskněte klávesu .
- › Chcete-li si fotografii prohlédnout, stiskněte klávesu  [Menu] a vyberte Album.

Hlasový záznamník

Pomocí nabídky Záznam hlasu můžete zaznamenat hlasovou poznámku.

Zprávy Nabídka 5

Tato nabídka zahrnuje funkce související se službou SMS a MMS.

Nová zpráva	Tvorba a zasilání textové nebo multimediální zprávy jednomu nebo více příjemcům.
Přijaté	Na příchozí zprávu budete upozorněni.
Koncepty	Tato nabídka obsahuje seznam neodeslaných zpráv.
K odeslání	Pomocí této nabídky můžete zobrazit zprávy, které budou odeslány nebo jejichž odeslání se nezdařilo.
Odeslané	Pomocí této nabídky můžete zobrazit zprávy, které již byly odeslány včetně času a obsahu.
Volat hlasovou schránku	Tato nabídka umožňuje rychlý přístup ke hlasové poště (je-li v dané síti poskytována).
Informační zprávy	Zprávy informační služby jsou textové zprávy doručené sítí do vašeho přístroje.
Šablony	V seznamu jsou předem definované zprávy. Můžete prohlížet a upravit šablony zpráv nebo vytvořit nové zprávy.
Nastavení	Pomocí této nabídky můžete konfigurovat funkce zasilání zpráv, aby správně fungovaly u vašeho poskytovatele sítě.

Moje složka Nabídka 6

Následující nabídku můžete použít podle vlastních požadavků.

Obrázky Obsahuje seznam obrázkových souborů.

Zvuky Obsahuje seznam zvukových souborů.

Profily Nabídka 7

Můžete vybrat vyzváněcí tón nebo vibraci pro příchozí hovor a nastavit zvuk a hlasitost vyzváněcího tónu, tón kláves a zvukový efekt podle profilu. Dostupné profily jsou [Standardní], [Tichý], [Pouze vibrace], [Venku], [Sluchátka].

Kontakty Nabídka 8

Hledat Můžete vyhledávat kontakty v telefonním seznamu.

Poznámka: Okamžité hledání lze provést zadáním počátečního písmene jména, které chcete vyhledat.

Přidat nový Pomocí této nabídky můžete přidávat záznamy do telefonního seznamu.

Rychlá volba Kontakty lze přiřadit ke všem klávesám mezi  a .

Skupiny volajících Do každé z až sedmi skupin můžete přidat členy.

Kopírovat vše Všechny záznamy z karty SIM lze zkopírovat do paměti telefonu.

Smazat vše Všechny záznamy z karty SIM nebo paměti telefonu lze smazat.

- Nastavení** Můžete nastavit zobrazení nabídky Kontakt.
- Informace**
- › **Číslo služby:** Seznam čísel asistenční služby přiřazených poskytovatelem služeb.
 - › **Vlastní číslo:** Na SIM kartu si můžete uložit i vlastní telefonní čísla a kontrolovat je.
 - › **Moje vizitka:** Tato možnost vám umožňuje sestavit si vlastní vizitku, obsahující mimo jiné vaše jméno a telefonní číslo.

Nastavení Nabídka 9

- Datum a čas** Můžete nastavit funkce související s datem a časem.
- Jazyky** Můžete změnit jazyk zobrazeného textu v telefonu.
- Displej** Můžete změnit nastavení displeje telefonu.
- Připojení**
- Pomocí této nabídky můžete konfigurovat nastavení sítě a profily přístupu k údajům.
- › **Výběr sítě:** Můžete nastavit automatický nebo manuální způsob vyhledávání sítě a seznam preferovaných sítí.
 - › **Připojit GPRS:** Spuštění služby GPRS můžete nastavit v závislosti na různých situacích jako Zapnuto nebo Když je potřeba.
 - › **Přístupový bod:** Tato nabídka obsahuje seznam přístupových bodů. Pomocí nabídky Možnosti můžete vytvářet nové profily, mazat je a upravovat.

Hovor

- › **Přesměrování hovoru:** Pokud hovor nepřijímáte, můžete ho přesměrovat.
- › **Blokování hovoru:** Služba blokování hovoru brání telefon před uskutečněním určité kategorie hovorů. Tato funkce vyžaduje heslo pro blokování hovoru.
- › **Omezení odchozích Hovorů (závisí na SIM):** Odchozí hovory můžete omezit na vybraná telefonní čísla. Čísla jsou chráněna vaším kódem PIN2. Čísla, k nimž chcete po aktivaci této služby povolit přístup, je třeba přidat do kontaktů po zapnutí funkce Pevná volba čísla.
- › **Přijetí hovoru:** Umožňuje vám nastavit si režim odpovědi (Libovolná klávesa / Pouze klávesa Odeslat)
- › **Zobrazit mé číslo:** Můžete nastavit odesílání vlastního čísla telefonu při provádění hovoru.
- › **Další hovor na lince:** Umožňuje zobrazení hlášení s požadavkem a animací při aktivaci služby.
- › **Upozornění po minutách:** Allows you to set auto redial function when a call attempt has failed.
- › **Automatické opakování vytáčení:** Umožňuje vám nastavit funkci automatického opakování vytáčení pro případ, že se vám nepodaří navázat hovor.
- › **Odeslat tóny DTMF:** Umožňuje vám odesílat tóny DTMF například při využívání bankovních služeb.
- * **DTMF:** Tónová volba (Dual Tones Multiple Frequency)

- Zabezpečení** Tato nabídka umožňuje zabezpečit telefon proti neoprávněnému použití.
- › **Kód PIN:** Telefon můžete nastavit tak, aby po každém zapnutí vyžadoval zadání kódu PIN vaší SIM karty.
 - › **Automat. Zamknutí:** Tato nabídka umožňuje nastavit čas automatického zamknutí klávesnice.
 - › **Zámek telefonu:** Chcete-li zabránit neoprávněným osobám v používání telefonu, můžete použít bezpečnostní kód.
 - › **Změnit kódy:** Můžete změnit tyto přístupové kódy: Bezpečnostní kód, Kód PIN1, Kód PIN2.
- Letový režim** Je-li nastaven na Zapnuto, přeruší se spojení mezi telefonem a sítovou službou.
- Úspora energie** Tato funkce šetří baterie udržováním jasu podsvícení na maximálně 40 %. (Vypnout / Jen vnoci / Vždy zapnuto)
- Obnovit nastavení** Pomocí této funkce můžete inicializovat veškerá výchozí nastavení z výroby. Tuto funkci můžete aktivovat pouze po zadání bezpečnostního kódu.
- Poznámka:** Bezpečnostní kód je heslo obnovení původního nastavení telefonu. Jeho výchozí hodnota je "0000".
- Stav paměti** Můžete zkontrolovat množství volné paměti.

❑ Návod pro bezpečné a efektivní použití

Přečtěte si tyto jednoduché pokyny. Nedodržení těchto pokynů může být nebezpečné nebo protizákonné. Další podrobné informace naleznete v této příručce.

Upozornění

- Pro svou bezpečnost používejte POUZE určené ORIGINALNÍ baterie a nabíječky.
- Vypněte telefon na všech místech, kde to vyžadují speciální předpisy jako například v nemocnicích, kde může ovlivnit lékařské přístroje.
- Baterie by se měly likvidovat v souladu s platnými právními předpisy.

Péče o výrobek a jeho údržba

UPOZORNĚNÍ! Používejte pouze baterie, nabíječku a příslušenství, které je schváleno pro použití s tímto konkrétním modelem telefonu. Použití jakýchkoliv jiných typů by mohlo vést ke zrušení platnosti schválení nebo záruky vztahující se na telefon a mohlo by být nebezpečné.

- Tuto jednotku nerozebírejte. Pokud vyžaduje opravu, předejte ji odbornému servisnímu technikovi.
- Jednotka by se neměla nacházet v blízkosti tepelných zdrojů, jako jsou topná tělesa nebo vařiče.
- Povrch jednotky čistěte suchým hadříkem. (Nepoužívejte rozpouštědla.)
- Neuchovávejte telefon v blízkosti kreditních karet nebo přepravních jízdenek. Mohlo by dojít k poškození informací na magnetických prouzcích.

Návod pro bezpečné a efektivní použití (Pokračování)

Elektronická zařízení

Všechny mobilní telefony mohou být rušeny, což může ovlivnit jejich funkci.

- › Nikdy nepoužívejte mobilní telefon v blízkosti lékařských zařízení bez žádosti o povolení. Neumisťujte telefon do blízkosti kardiostimulátoru, např. do náprsní kapsy.

Bezpečnost na silnici

Zkontrolujte zákony a předpisy týkající se používání mobilních telefonů v oblastech, kde řídíte.

- › Během řízení nedržte telefon v ruce.
- › Pokud máte k dispozici sadu hands-free, použijte ji.
- › Pokud to jízdní podmínky vyžadují, před voláním zastavte.

Oblast, kde se odstřeluje

Nepoužívejte telefon na místech, kde probíhají odstřelovací práce. Sledujte omezení a postupujte podle nařízení a pravidel.

Prostředí s nebezpečím výbuchu

Nepoužívejte telefon na čerpacích místech. Nepoužívejte telefon v blízkosti paliv nebo chemikálií.

☐ Návod pro bezpečné a efektivní použití (Pokračování)

V letadle

V letadle mohou bezdrátová zařízení způsobovat rušení.

› Před nastoupením do letadla mobilní telefon vypněte.

Děti

Uchovávejte telefon na bezpečném místě mimo dosah dětí. Obsahuje malé součásti, u kterých při uvolnění hrozí riziko spolknutí.

Tísňová volání

V některých mobilních sítích nemusí být nouzové hovory dostupné. Proto byste se u tísňových volání neměli spoléhat pouze na svůj mobilní telefon. Zkontrolujte možnosti u místního poskytovatele služeb.

☐ Návod pro bezpečné a efektivní použití (Pokračování)

Informace a péče o baterii

- › Před nabíjením není nutné baterii úplně vybit. Výkon baterie není snižován případným paměťovým efektem jako u jiných bateriových systémů.
- › Používejte pouze baterie a nabíječky společnosti LG. Nabíječky společnosti LG jsou zkonstruovány tak, aby prodlužovaly životnost baterie.
- › Baterii nerozebírejte ani nezkratujte.
- › Pokud již baterie neposkytuje přijatelný výkon, vyměňte ji. Baterie může projít stovkami nabíjecích cyklů, než bude nutné ji vyměnit.
- › Nabíječku nevystavujte přímému slunečnímu světlu ani ji nepoužívejte ve vysoce vlhkém prostředí, jako je koupelna.
- › Nebezpečí výbuchu v případě výměny baterie za nesprávný typ baterie.
- › Proveďte likvidaci použitých baterií podle pokynů výrobce.

☐ Návod pro bezpečné a efektivní použití (Pokračování)

Vystavení energii rádiové frekvence

Informace o vystavení rádiovým vlnám a specifické míře pohlcení (SAR)

Tento mobilní telefon KP130 byl navržen, aby vyhověl příslušným bezpečnostním požadavkům ohledně vystavení rádiovým vlnám. Tyto požadavky jsou založeny na odborných směrnicích, jež zahrnují bezpečnostní rezervy, které zaručují bezpečí všem osobám bez ohledu na věk a zdraví.

- › Ve směrnicích o vystavení rádiovému záření se používá jednotka měření známá jako specifická míra pohlcení nebo SAR. Testy SAR jsou prováděny pomocí standardizovaných metod tak, že telefon vysílá se svým nejvyšším ověřeným výkonem ve všech používaných frekvenčních pásmech.
- › I když mohou být rozdíly mezi úrovněmi SAR jednotlivých modelů telefonů LG, jsou všechny modely navrženy tak, aby splnily příslušné směrnice pro vystavení rádiovým vlnám.
- › Doporučený limit SAR mezinárodní komise pro ochranu před neionizujícím zářením (ICNIRP) je 2 W/kg v průměru na deset (10) gramů tkáně.
- › Nejvyšší hodnota SAR tohoto modelu, testovaného DASY4 pro použití u ucha je 0,902 W/kg (10 g) a při nošení na těle je 0,746 W/kg (10 g).
- › Informace o údajích SAR pro obyvatele zemí/oblastí, které přijaly limit SAR doporučený organizací Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE), který je v průměru 1,6 W/kg na jeden (1) gram tkáně.

Technická data

Všeobecný

- › Název výrobku : KP130
- › Systém : GSM 900 / DCS 1800

Teploty okolí

- › Max. : +55°C, Nabíjení (+45°C)
- › Min.: -10°C

Declaration of Conformity LG Electronics

Suppliers Details

Name

LG Electronics Inc

Address

LG Electronics Inc, LG Twin Towers 20,
Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721

Product Details

Product Name

E-GSM 900 / DCS 1800 Terminal Equipment

Model Name

KP 130

Trade Name

LG

CE 0168

Applicable Standards Details

R&TTE Directive 1999/5/EC

EN50360:2001 and EN 50361:2001
EN 60950-1:2001
EN 301 489-1+v1.6.1 and EN 301 489-7: v1.3.1
EN 301 511: v9.0.2

Supplementary Information

The conformity to above standards is verified by BABT.

Declaration

I hereby declare under our sole responsibility that the product mentioned above to which this declaration relates complies with the above mentioned standards and Directives

European Standard Center
LG Electronics Logistics and Services B.V.
Valuwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands
Tel: +31 - 36- 547 - 8840, Fax : +31 - 36 - 547 - 8794
e-mail : jacob @ lge.com

LG Electronics CZ s.r.o. tímto prohlašuje, že zařízení mobilní telefon KP130 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES (NV L246/2005b).

Name Issued Date

Seung Hyoun, Ji / Director 20. NOV. 2007



Signature of representative

„Vývojem tohoto telefonu motivovaného snahou o zlepšení jeho funkcí, ovladatelnosti a použitelnosti, mohlo dojít ke vzniku rozdílu mezi jeho ovládním a návodem k ovládním uvedeným v této příručce. Tyto případné rozdíly způsobené změnami softwaru, které mohou být provedeny i na přání Vašeho operátora, Vám ochotně vysvětlí náš prodejce či servisní středisko. Tyto případné rozdíly způsobené vývojovými změnami softwaru mobilního telefonu provedené výrobcem nejsou vadami výrobku ve smyslu uplatnění práv z odpovědnosti za vady a nevztahuje se na ně poskytnutá záruka.“

IKP130 | Navodila za uporabo

- Slovensky

Skôr, než začnete používať svoj mobilný telefón, si pozorne prečítajte tento návod na používanie. Ushovajte si tento návod pre potrebu použitia v budúcnosti.



Odstranitev vaše stare naprave

1. Simbol prekrižanega koša za smeti pomeni, da je treba pri odstranitvi naprave ravnati v skladu z evropsko direktivo 2002/96/EC.
2. Všetky elektrické a elektronické výrobky sa musia likvidovať oddelene.
3. Správna likvidácia starých zariadení je šetrnejšia k životnému prostrediu a zdraviu ľudí.
4. Za podrobnejše informacije o odstranitvi stare naprave povprašajte v trgovini, kjer ste napravo kupili, ali v podjetju, ki se ukvarja z odstranjevanjem električnih naprav.



Contents

Inštalácia SIM karty a nabíjanie batérie	3	Drevesna štruktúra	9
Inštalácia SIM karty			
Ilustrácie			
Súčasť telefónu	4	Rýchle vysvetlenie funkcií	10
Zapnutie a vypnutie telefónu	5	Prehľadávač	
Volanie		História hovorov	
Medzinárodné hovory		Nástroje	11
Uskutočnenie hovoru z telefónneho zoznamu		Multimédiá	12
Prijatie hovoru	6	Správy	
Voľba funkcií a možností	7	Moje súbory	13
Písanie textu	8	Profily	14
Režim T9		Kontakty	
Režim klasickej klávesnice (režim ABC)		Contacts	15
Číselný režim (režim 123)		Nastavenia	
Režim Symbolov		Pokyny na bezpečné a účinné používanie	18
		Technické údaje	23

Inštalácia SIM karty a nabíjanie batérie

Inštalácia SIM karty

Keď si predplatíte služby mobilnej siete, dostanete SIM kartu spolu s podrobnosťami o prihlásení sa k sieti, ako napríklad svoj kód PIN a dostupné voliteľné služby a mnoho iných.

Dôležité!

- › SIM karta a kontakty na nej môžete ľahko poškodiť. Takže pri manipulácii, vkladaní a vyberaní SIM karty dávajte pozor. SIM kartu udržiajte mimo dosahu malých detí.



Pred prvým použitím telefón nabite doplna.

Ilustrácie



- 1 2 Otvorte kryt batérie
- 3 Vložte SIM kartu
- 4 Zatvorte kryt batérie
- 5 Nabíte batériu

Súčasti telefónu





Poznámka: Vzhľad telefónu alebo jeho funkcie sa v skutočnosti môžu odlišovať od popisu v tejto užívateľskej príručke.



Zapnutie a vypnutie telefónu

1. Podržte stlačené tlačidlo  [Koniec], kým sa telefón nezapne.
2. Telefón vypnete podržaním tlačidla  [Koniec], kým sa nezobrazí obrázok asociovaný s vypínaním.



Volanie

1. Navolte telefónne číslo vrátane medzimestskej predvolby.
2. Stlačte tlačidlo  Stlačte tlačidlo
3. Keď chcete hovor ukončiť, stlačte tlačidlo  [Koniec].



Medzinárodné hovory

1. Podržte tlačidlo  na medzinárodnú predvolbu. Znak „+“ automaticky vyberie medzinárodnú predvolbu.
2. Navolte predvolbu krajiny, medzimestskú predvolbu a telefónne číslo.
3. Stlačte tlačidlo  [Odoslať] na vytočenie čísla.

Uskutočnenie hovoru z telefónneho zoznamu

Mená a telefónne čísla, na ktoré pravidelne voláte, si môžete uložiť na kartu SIM alebo do pamäte telefónu. Číslo môžete vytočiť jednoduchým vyhľadáním požadovaného mena v kontaktoch a následným stlačením tlačidla . Pre skratku do telefónneho zoznamu môžete v pohotovostnom režime stlačiť tlačidlo .

Prijatie hovoru

1. Keď telefón zazvoní a na displeji začne blikať ikona telefónu, stlačte tlačidlo  [Odoslať] alebo ľavé kontextové tlačidlo, čím prijmete hovor.
2. Hovor ukončíte tlačidlom  [Koniec].

Poznámka

- › Po ukončení hovoru prejde telefón späť do pohotovostného režimu.

Voľba funkcií a možností

Váš telefón má množstvo funkcií, ktoré môžete prispôbiť. Tieto funkcie sú usporiadané do menu a podmenu, do ktorých môžete vstupovať pomocou ľavého a pravého kontextového tlačidla.

Označenie v dolnej časti displeja hneď nad kontextovými tlačidlami označuje aktuálnu funkciu.



Stlačte ľavé kontextové menu pre prístup k dostupnému menu.

Stlačením pravého kontextového tlačidla sa sprístupní dostupný telefónny zoznam.

Písanie textu

Alfanumerické znaky môžete zadávať prostredníctvom klávesnice telefónu. Napríklad pri ukladaní mien do telefónneho zoznamu, písaní správ alebo vytváraní osobného pozdravu.

Režim T9

Tento režim umožňuje písať slová pomocou jedného stlačenia tlačidla pre každé písmeno. Každé tlačidlo na klávesnici telefónu obsahuje viac ako jedno písmeno. Režim T9 automaticky porovnáva stlačenia tlačidiel s interným slovníkom a určí príslušné slovo, takže potrebujete omnoho menej stlačení ako pri režime klasickej klávesnice ABC.

Režim klasickej klávesnice (režim ABC)

V tomto režime vkladáte písmená opakovaným stláčaním príslušného tlačidla, až kým sa nezobrazí žiadané písmeno.

Číselný režim (režim 123)

Stlačením tlačidiel vkladáte príslušné čísla.

Režim Symbolov

Tento režim vám umožňuje zadať špeciálne znaky stlačením tlačidla .

Drevesna struktura

› Meni telefona je moč prikazati na dva načina. Prvi je seznam, drugi pa mreža. Številke menijev se med načinoma razlikujejo, v navodilih pa so prilagojena prikazu v urejenem seznamu.

1. Prehľadávač

- 1.1 Domov
- 1.2 Záložky
- 1.3 Zadajte adresu
- 1.4 História
- 1.5 Uložené stránky
- 1.6 Nastavenia
- 1.7 Informácie

2. História hovorov

- 2.1 Všetky hovory
- 2.2 Zmeškané hovory
- 2.3 Uskutočnené hovory
- 2.4 Prijaté hovory
- 2.5 Trvanie hovoru
- 2.6 Ceny hovorov
- 2.7 Informácie o dátach

3. Nástroje

- 3.1 Budík
- 3.2 Kalendár
- 3.3 Poznámka
- 3.4 Úlohy
- 3.5 Kalkulačka
- 3.6 Stopky

3.7 Konvertor mien

- 3.8 Svetový čas
- 3.9 Služba SIM

4. Multimédia

- 4.1 Fotoaparát
- 4.2 Hlasový záznamník

5. Správy

- 5.1 Nová správa
- 5.2 Prijaté
- 5.3 Koncepty
- 5.4 Na odoslanie
- 5.5 Odoslané
- 5.6 Vypočít' hlasovú poštu
- 5.7 Info správy
- 5.8 Šablóny
- 5.9 Nastavenia

6. Moje súbory

- 6.1 Obrázky
- 6.2 Zvuky

7. Profily

- 7.1 Normálny

7.2 Tichý

- 7.3 Len vibrovanie
- 7.4 Vonku
- 7.5 Náhlavná súprava

8. Kontakty

- 8.1 Hľadať
- 8.2 Nový kontakt
- 8.3 Rýchle volby
- 8.4 Skupiny
- 8.5 Kopirovať všetko
- 8.6 Odstrániť všetky
- 8.7 Nastavenia
- 8.8 Informácie

9. Nastavenia

- 9.1 Dátum a čas
- 9.2 Jazyk
- 9.3 Displej
- 9.4 Konektivita
- 9.5 Hovor
- 9.6 Security
- 9.7 Režim počas letu
- 9.8 Úspora energie
- 9.9 Reset
- 9.0 Stav pamäte

Rýchle vysvetlenie funkcií

This section provides brief explanations of features on your phone.

Prehľadávač Menu 1



Domov	Umožňuje spustenie webového prehľadávača a prechod na domovskú stránku spusteného profilu s nastaveniami prehľadávača.
Záložky	Tu si môžete uložiť často navštevované alebo obľúbené adresy URL alebo stránky.
Zadajte adresu	Tu môžete manuálne zadať nejakú adresu URL a prejsť na príslušnú webovú stránku.
História	Môžete zobraziť zoznam stránok, ku ktorým ste sa už pripojili.
Uložené stránky	Telefón dokáže uložiť stránku zobrazenú na displeji ako súbor pre režim offline.
Nastavenia	Tu môžete zmeniť nastavenia pripojenia a zobrazovania pre prehľadávač.
Informácie	Môžete zobraziť informácie o prehľadávači WAP.

História hovorov Menu 2

Záznamy o zmeškaných, prijatých a volaných hovoroch si môžete prezerať len v prípade, že sieť podporuje technológiu zobrazenia čísla volajúceho (angl. Calling Line Identification Presentation – CLIP). Číslo a meno (ak je k dispozícii) sa objavia spolu s dátumom a časom, kedy sa hovor uskutočnil. Môžete tiež zobraziť trvania hovorov.

Budík	Môžete nastaviť až 5 budíkov, ktoré sa spustia v stanovených časoch.
Kalendár	Po vstupe do tohto menu sa zobrazí kalendár.
Poznámka	Sem si môžete zapísať svoje vlastné poznámky.
Úlohy	Tu si môžete vytvárať, prezerat', mazať zoznam úloh.
Kalkulačka	Kalkulačka poskytuje základné aritmetické funkcie: sčítanie, odpočítanie, násobenie a delenie.
Stopky	Táto možnosť vám umožňuje využívať funkciu stopiek.
Konvertor mien	Funkcia slúži na prevod medzi požadovanými jednotkami.
Svetový čas	Tu môžete skontrolovať aktuálny čas Greenwich Mean Time (GMT) a čas hlavných miest po celom svete.
Služba SIM	Váš operátor môže ponúkať špeciálne aplikácie prostredníctvom karty SIM. Poznámka: Pamätajte prosím na to, že táto položka sa v závislosti od vašej karty SIM môže objaviť pod iným názvom a že sa pri využívaní tejto služby môžu objaviť aj ďalšie zmeny.

Multimédiá Menu 4

- Fotoaparát** Táto aplikácia vám umožňuje snímať fotografie. Fotografiu môžete nasnímať v požadovanej veľkosti a použiť ju ako fotografiu kontaktov, východiskovú obrazovku a na iné všeobecnejšie účely. Po nasnímaní je možné fotografiu odoslať prostredníctvom multimediálnej správy.
- › Zvoľte menu Multimédiá alebo Fotoaparát.
 - › Zaostríte na objekt, ktorý chcete odфотографovať, a stlačte tlačidlo .
 - › Ak si chcete obrázok pozrieť, stlačte ľavé kontextové tlačidlo  [Možnosti] a zvoľte možnosť Album.
- Hlasový záznamník** V menu Hlasový záznamník môžete nahráť hlasovú poznámku.

Správy Menu 5

Toto menu zahŕňa funkcie súvisiace so službami SMS (Short Message Services) a MMS (Multimedia Message Service).

- Nová správa** Tu môžete vytvoriť a odoslať textovú alebo multimediálnu správu jednému alebo viacerým príjemcom.
- Prijaté** Telefón vás upozorní na prijatie správy.
- Koncepty** V tomto menu je zobrazený zoznam prednastavených správ.
- Na odoslanie** V tomto menu sa zobrazí správa, ktorá sa práve odosiela, alebo ktorej odoslanie zlyhalo.

Správy Menu 5

Odoslané	V tomto menu si môžete prezrieť správy, ktoré už boli odoslané (vrátane času odoslania a obsahu správy).
Vypočúť hlasovú poštu	Pomocou tohto menu máte rýchly prístup k svojej hlasovej schránke (ak ju máte).
Info správy	Služba odosielania informačných správ posiela cez sieť textové správy priamo na váš mobilný telefón.
Šablóny	V zozname sú preddefinované správy. Šablónové správy môžete zobrazit' a upravovat', môžete tiež vytvorit' nové správy.
Nastavenia	V tomto menu môžete nastaviť funkcie svojho operátora.

Moje súbory Menu 6



Nasledujúce menu môžete využiť na nastavenie pohodlného prostredia a vlastných predvolieb.

Obrázky	Zobrazuje zoznam obrazových súborov.
Zvuky	Zobrazuje zoznam zvukových súborov.

Profily Menu 7

Tu si môžete zvoliť vyzváňací tón alebo vibrovanie pre prichádzajúci hovor a nakonfigurovať zvuk a hlasitosť vyzváňacieho tónu, tónu tlačidiel a zvukového efektu v závislosti od profilu. Dostupné profily sú [Normálny], [Tichý], [Len vibrovanie], [Vonku], [Náhľavná súprava].

Kontakty Menu 8

- Hľadať** Môžete vyhľadávať kontakty v telefónnom zozname.
Poznámka: Okamžité hľadanie je dostupné zadaním počiatočného písmena mena alebo čísla, ktoré chcete vyhľadať.
- Nový kontakt** Pomocou tohto menu môžete do telefónneho zoznamu pridať nové položky.
- Rýchle voľby** K ľubovoľnému tlačidlu  až  môžete priradiť niektorý kontakt z telefónneho zoznamu..
- Skupiny** Do ktorejkoľvek z celkovo 7 skupín môžete pridávať členov.
- Kopírovať všetko** Môžete kopírovať všetky položky z pamäte SIM karty do pamäte telefónu a tiež naopak.
- Odstrániť všetky** Môžete zmazať všetky položky z pamäte SIM karty alebo pamäte telefónu.

Contacts Menu 8 (Continued)

- Nastavenia** Môžete nastaviť Voľbu zobrazovania kontaktov.
- Informácie**
- › **Servisné číslo:** Môžete pristupovať k zoznamu servisných čísiel priradených operátorom.
 - › **Vlastné číslo:** V tomto menu môžete zistiť a uložiť si do neho telefónne číslo SIM karty.
 - › **Vizitka:** Pomocou tejto voľby môžete vytvoriť svoju vlastnú vizitku s vlastným menom, telefónnym číslom a podobne.

Nastavenia Menu 9

- Dátum a čas** V tomto menu môžete nastaviť funkcie súvisiace s dátumom a časom.
- Jazyk** Umožňuje zmeniť jazyk, v ktorom sa zobrazuje text na displeji.
- Displej** Môžete zmeniť nastavenia displeja telefónu.
- Konektivita**
- V tomto menu môžete konfigurovať nastavenia siete a profily prístupu k dátam.
- › **Výber siete:** Tu môžete nastaviť, či sa má sieť vyhľadávať automaticky, manuálne alebo nastaviť zoznam preferovaných sietí.
 - › **Pripojenie GPRS:** Tu môžete nastaviť službu GPRS v závislosti od rôznych situácií ako napr. Pri zapnutí alebo V prípade potreby.
 - › **Prístupový bod:** Toto menu zobrazí zoznam prístupových bodov. Prostredníctvom menu Možnosti môžete vytvárať, mazať a upravovať nové profily.

Hovor

- › **Presmerovanie hovoru:** Keď neprijmete nejaký hovor môžete ho presmerovať.
- › **Blokovanie hovorov:** Služba blokovania hovorov zabráňuje, aby váš telefón uskutočňoval alebo prijímal hovory určitej kategórie. Táto funkcia vyžaduje heslo blokovania hovorov.
- › **Pevné vytáčané číslo (závisí od karty SIM):** Môžete obmedziť svoje odchádzajúce hovory na vybrané telefónne čísla. Čísla sú chránené kódom PIN2. Čísla, ku ktorým si prajete povoliť prístup potom, ako bola aktivovaná táto služba, sa musia pridať ku kontaktom po aktivovaní funkcie Pevne vytáčané číslo.
- › **Režim odpovedania:** Umožňuje nastaviť spôsob odpovedania (Ktorékoľvek tlačidlo / Len tlačidlo Odoslať)
- › **Odoslať moje číslo:** Môžete nakonfigurovať odosielanie vlastného telefónneho čísla pri uskutočňovaní hovorov.
- › **Čakajúci hovor:** Umožňuje, aby sa po aktivovaní tejto služby zobrazovala požiadavka a animácia.
- › **Pripomienkovač:** Tu môžete stanoviť, či sa má po každej minúte ozvať tón počas telefonovania.
- › **Automatické opakované vytáčanie:** Umožňuje nastaviť funkciu automatického opakovaného vytáčania po neúspešnom pokuse o uskutočnenie telefonátu.
- › **Odoslať tóny DTMF:** Tóny DTMF môžete odosielať pri používaní bankových služieb.
- * **DTMF:** Dual Tones Multiple Frequency (Dvojtónová multifrekvenčná voľba)

- Security** Toto menu umožňuje ochrániť telefón pred neoprávneným používaním.
- › **Požiadavka na kód PIN:** V tomto menu môžete nastaviť telefón tak, aby po každom zapnutí požadoval kód PIN vašej SIM karty.
 - › **Automatické uzamknutie klávesnice:** Táto ponuka vám umožňuje nastaviť čas automatického uzamknutia klávesnic
 - › **Uzamknutie telefónu:** Na zabránenie neautorizovanému použitiu telefónu, môžete použiť bezpečnostný kód.
 - › **Zmeniť kódy:** Môžete zmeniť tieto prístupové kódy: Bezpečnostný kód, Kód PIN1, Kód PIN2.
- Režim počas letu** Ak je režim nastavený na Zapnutý, spojenie medzi telefónom a sieťovou službou bude prerušené.
- Úspora energie** Táto funkcia šetrí energiu batérie tak, že udržiava jas podsvietenia na max. 40 %. (Vyp / Len v noci / Vždy zap)
- Reset** YTU môžete aktivovať všetky nastavenia z výroby. Na aktivovanie tejto funkcie je potrebný bezpečnostný kód.
Poznámka: Bezpečnostný kód je heslo na resetovanie telefónu. Predvolený kód je „0000“.
- Stav pamäte** Môžete skontrolovať kapacitu voľnej pamäte.

Pokyny na bezpečné a účinné používanie

Prečítajte si tento jednoduchý návod. Neriadenie sa týmto návodom môže byť nebezpečné alebo protizákonné. Ďalšie podrobné informácie nájdete v tomto návode.

VAROVANIE!

- › Pre vašu bezpečnosť používajte IBA predpísané ORIGINALNE batérie a nabíjačky.
- › Telefón vypnite vo všetkých oblastiach, kde to vyžadujú osobitné nariadenia. Napríklad, nepoužívajte váš telefón v nemocniciach, pretože môže mať vplyv na citlivé zdravotnícke zariadenia.
- › Batérie by mali byť zlikvidované v súlade s príslušnou legislatívou.
- › Nenabíjajte telefón, ak spočíva na mäkkom podklade. Telefón by sa mal nabíjať v dobre vetranej miestnosti.

Starostlivosť o telefón a jeho údržba

VAROVANIE! Používajte výlučne batérie, nabíjačky a príslušenstvo schválené na používanie s týmto modelom telefónu. Použitie iných typov môže spôsobiť zneplatnenie záruky vzťahujúcej sa na telefón a môže byť nebezpečné.

- › Nerozoberajte prístroj. Ak je potrebná oprava, zverte ho kvalifikovanému servisnému stredisku.
- › Nenechávajte telefón v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory alebo sporáky.
- › Na čistenie povrchu prístroja používajte suché tkaniny. (Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky.)
- › Nenechávajte telefón v blízkosti kreditných kariet alebo cestovných lístkov, môže pôsobiť na informáciu na magnetických pásoch.

Pokyny na bezpečné a účinné používanie (Pokračovanie)

Elektronické zariadenia

Všetky mobilné telefóny môžu interferovať, čo môže ovplyvniť výkon iných elektronických zariadení.

- › Nepoužívajte mobilný telefón v blízkosti zdravotníckych prístrojov bez výslovného povolenia. Vyhýbajte sa umiestneniu telefónu do blízkosti kardiostimulátora (napríklad v náprsnom vrecku).

Bezpečnosť cestnej premávky

Zistite si pravidlá používania mobilných telefónov v oblastiach, kde vediete vozidlo.

- › Počas riadenia vozidla nedržte telefón v ruke.
- › Ak môžete, používajte sadu „handsfree“.
- › Keď to dopravná situácia umožňuje, pred uskutočnením hovoru odbočte z vozovky a zaparkujte.

Oblasť odstrelových prác

Nepoužívajte telefón v oblasti, kde sa uskutočňujú odstrelové práce. Všímajte si obmedzenia a dodržujte všetky nariadenia a predpisy.

Potenciálne explozívne prostredia

Nepoužívajte telefón na čerpacích staniciach. Nepoužívajte ho v blízkosti paliva alebo chemikálií.

Pokyny na bezpečné a účinné používanie (Pokračovanie)

V lietadle

Bezdrôtové prístroje môžu v lietadlách spôsobovať rušenie.

› Vypnite telefón pred nastúpením do akéhokoľvek lietadla.

Deti

Udržujte telefón v bezpečnej vzdialenosti z dosahu malých detí. Obsahuje totiž malé súčiastky, ktoré by mohli v prípade uvoľnenia a prehltnutia spôsobiť udusenie.

Tiesňové volania

Tiesňové volania nemusia byť dostupné vo všetkých mobilných sieťach. Preto by ste nikdy nemali byť závislí len od tiesňových volaní pomocou telefónu. Ďalšie informácie získate od svojho operátora

Pokyny na bezpečné a účinné používanie (Pokračovanie)

Informácie o batérii a jej údržbe

- › Pred nabíjaním nemusíte batériu úplne vybiť. Na rozdiel od iných batériových systémov nemá batéria priložená k prístroju žiadny pamäťový efekt, ktorý by mohol znížiť jej výkon.
- › Používajte len batérie a nabíjačky značky LG. Nabíjačky LG sú navrhnuté tak, aby maximalizovali životnosť batérie.
- › Nerozoberajte a neskratujte batérie.
- › Vymeňte batériu, ak už neposkytuje prijateľný výkon. Životnosť batérie je až niekoľko stoviek nabíjacích cyklov.
- › Nevystavujte nabíjačku batérií priamemu slnečnému žiareniu ani vysokej vlhkosti (napríklad v kúpeľni).
- › Ak batériu vymeníte za batériu nesprávneho typu, vznikne nebezpečenstvo výbuchu.
- › Použité batérie zlikvidujte podľa inštrukcií výrobcu.

☐ Pokyny na bezpečné a účinné používanie (Pokračovanie)

Stupeň rizika vystavenia vysokofrekvenčnej (VF) energii

Informácia o stupni rizika vysokofrekvenčných vln a špecifickom absorbovanom výkone (SAR)

Model mobilného telefónu KG275 bol navrhnutý tak, aby vyhovoval bezpečnostným požiadavkám na expozíciu vysokofrekvenčnými vlnami. Tieto požiadavky sú založené na vedeckých smerniciach, ktoré zahŕňajú bezpečnostné rezervy, aby zaistili bezpečnosť všetkých osôb nezávisle od veku a zdravotného stavu.

- › Expozičné normy pre mobilné telefóny používajú meraciu jednotku, ktorá je známa ako špecifický absorbovaný výkon. Merania SAR sa vykonávajú v štandardných prevádzkových polohách s telefónom, ktorý vysiela namaximálnom certifikovanom výkone vo všetkých testovaných frekvenčných pásmach.
- › Hoci sa hodnoty SAR jednotlivých modelov telefónov LG môžu odlišovať, sú všetky v súlade s príslušnými smernicami na expozíciu VF žiarením.
- › Limit SAR, odporúčaný Medzinárodnou komisiou na ochranu pred neionizujúcim žiarením, je 2 W/kg, pričom ide o priemernú hodnotu na 10 gramov tkaniva.
- › Najvyššia hodnota SAR testovaná DASY4 pri tomto modeli používanom pri uchu je 0,956 W/kg (10 g).
- › Informácie s údajmi SAR pre domácnosti v krajinách/oblastiach, ktoré prijali obmedzenie SAR, ktoré odporúča organizácia IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers), čo je priemerne 1,6 W/kg na jeden (1) gram tkaniva.

Technické údaje

Všeobecný

- › Názov výrobku : KP130
- › Systém : GSM 900 / DCS 1800

Teploty prostredia

- › Max. : +55°C, Nabíjanie (+45°C)
- › Min.: -10°C

Declaration of Conformity LG Electronics

Suppliers Details

Name

LG Electronics Inc

AddressLG Electronics Inc, LG Twin Towers 20,
Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721

Product Details

Product Name

E-GSM 900 / DCS 1800 Terminal Equipment

Model Name

KP 130

Trade Name

LG

CE 0168

Applicable Standards Details

R&TTE Directive 1999/5/ECEN30360:2001 and EN 50361:2001
EN 60950-1:2001
EN 301 489-1v1.6.1 and EN 301 489-7: v1.3.1
EN 301 511: v9.0.2

Supplementary Information

The conformity to above standards is verified by BAST.

Declaration

I hereby declare under our sole responsibility
that the product mentioned above to which this
declaration relates complies with the above mentioned
standards and DirectivesEuropean Standard Center
LG Electronics Logistics and Services B.V.
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands
Tel : +31 - 36 - 547 - 8940, Fax : +31 - 36 - 547 - 8794
e-mail : jacob @ lge.com

Name Issued Date

Seung Hyoun, J / Director 20. NOV. 2007


Signature of representative

„Práca na vývoji tohto telefónu, ktorú motivovala snaha o zlepšenie jeho funkcií, ovládateľnosti a použiteľnosti, mohla spôsobiť rozdiely medzi spôsobom jeho ovládania a pokynmi pre užívateľa uvedenými v tejto príručke. Tieto prípadné rozdiely spôsobené zmenami softvéru, ktoré mohli byť vykonané aj na prianie vášho operátora, vám ochotne vysvetlí náš predajca či servisné stredisko. Tieto prípadné rozdiely spôsobené vývojovými zmenami softvéru mobilného telefónu, ktoré vykonal výrobca, nie sú nedostatkami výrobku v zmysle uplatnenia práv zodpovednosti za poruchy a nevzťahuje sa na ne poskytnutá záruka.“

IKP130 USER GUIDE

- English

Please read this manual carefully before operating your mobile phone.
Retain it for future reference.



Disposal of your old appliance

1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately.
3. Disposing of your old appliance correctly is better for the environment and personal health.
4. For more information about disposal of your old appliance, please contact your local council, waste disposal service or the shop where you purchased the product.



Contents

Installing the SIM Card and Charging the Battery	3	Menu Tree	9
Installing the SIM Card		Quick Feature Reference	10
Illustrations		My files	
		Messaging	
Phone Components	4	Tools	11
Turning Your Phone On and Off	5	Multimedia	12
Making a Call		t-zones	13
Making an international call		Call history	
Making a call from the phonebook		Sound profiles	
Answering a Call	6	Contacts	14
Selecting Functions and Options	7	Settings	15
Entering Text	8	Guidelines for Safe and Efficient Use	18
T9 Mode		Technical Data	23
ABC Mode			
123 Mode			
Symbol Mode			

Installing the SIM Card and Charging the Battery

Installing the SIM Card

When you subscribe to a mobile network, you are provided with a plug-in SIM card loaded with your subscription details, such as your PIN, any optional services available and many others.

Important!

- › The plug-in SIM card and its contacts can be easily damaged by scratches or bending, so be careful when handling, inserting or removing the card. Keep all SIM cards out of the reach of small children.

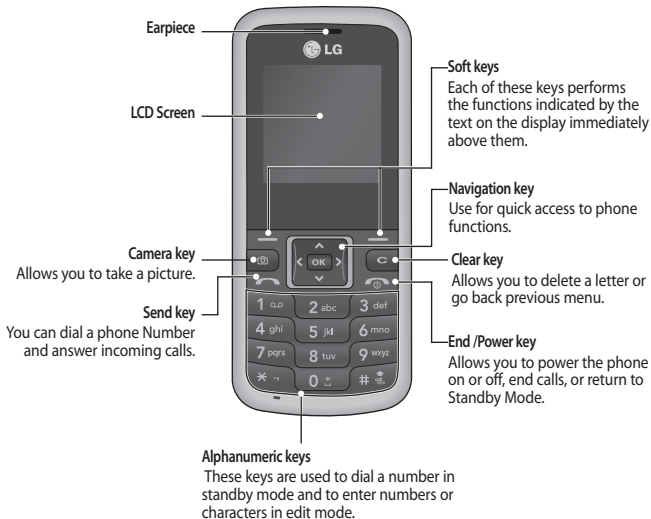
Illustrations

- 1** Open battery cover
- 2** Insert your SIM
- 3** Close the battery cover
- 4** Charge your battery





Fully charge the battery before using it for the first time.

Phone Components





Note: Phone appearance or features may in reality deviate from the description in this user guide.



Turning Your Phone On and Off

1. Hold down the  [END] key until the phone switches on.
2. To switch the phone off, hold down the  [END] key until the power-off image displays.



Making a Call

1. Enter a phone number including the area code.
2. Press the  [SEND] key to call the number.
3. When finished, press the  [END] key.



Making an international call

1. Press and hold the  key for the international prefix. The '+' character automatically selects the international access code.
2. Enter the country code, area code, and the phone number.
3. Press  [send] key to call the number.

Making a call from the phonebook

You can save the names and phone numbers dialled regularly in the SIM card and/or phone memory. You can dial a number by simply looking up the desired name in the contacts and pressing the  key. For shortcut of the phonebook, you can press  in standby mode.

Answering a Call

1. When the phone rings and the phone icon flashes on the screen, press the  [SEND] key or the left soft key to answer.
2. End the call by pressing the  [END] key

Note

- › After the call ends, the phone will go back to standby mode.

Selecting Functions and Options

Your phone offers a set of functions which are arranged to customise it. These functions are arranged in menus and sub-menus, accessed via the left and right soft keys.

The label on the bottom of the display screen immediately above the soft keys indicates their current function.



Press the left soft key
to access the available
Menu.

Press the right soft key
to access the available
phonebook.

Entering Text

You can enter alphanumeric characters by using the phone's keypad. For example, storing names in the phonebook, writing a message, creating a personal greeting.

T9 Mode

This mode lets you enter words with only one keystroke per letter. Each key on the keypad has more than one letter. The T9 mode automatically compares your keystrokes with an internal dictionary to determine the correct word, thus requiring far fewer keystrokes than the traditional ABC mode.

ABC Mode

This mode lets you enter letters by pressing the key labeled with the required letter once, twice, three or four times until the letter is displayed.

123 Mode (Numbers Mode)

Type numbers using one keystroke per number.

Symbol Mode

This mode allows you to enter special characters by pressing  key.

Menu Tree

› The menu in this phone can be displayed in 2 ways. One is by grid type or secondly in list format. Please note that menu number options are different in each view. The default setting on the phone is set to show the menu in grid type, so therefore all the menu number selections throughout the manual are set according to that setting.

1. Browser

- 1.1 Home
- 1.2 Bookmarks
- 1.3 Enter address
- 1.4 History
- 1.5 Saved pages
- 1.6 Settings
- 1.7 Information

2. Call history

- 2.1 All calls
- 2.2 Missed calls
- 2.3 Dialed calls
- 2.4 Received calls
- 2.5 Call duration
- 2.6 Call costs
- 2.7 Data information

3. Tools

- 3.1 Alarm clock
- 3.2 Calendar
- 3.3 Memo
- 3.4 To do
- 3.5 Calculator
- 3.6 Stopwatch

3.7 Unit converter

- 3.8 World clock
- 3.9 SIM Service

4. Multimedia

- 4.1 Camera
- 4.2 Voice recorder

5. Messaging

- 5.1 New message
- 5.2 Inbox
- 5.3 Drafts
- 5.4 Outbox
- 5.5 Sent
- 5.6 Listen voicemail
- 5.7 Info messages
- 5.8 Templates
- 5.9 Settings

6. My stuff

- 6.1 Images
- 6.2 Sounds

7. Profiles

- 7.1 General
- 7.2 Silent

7.3 Vibrate only

- 7.4 Outdoor
- 7.5 Headset

8. Contacts

- 8.1 Search
- 8.2 New contact
- 8.3 Speed dial
- 8.4 Groups
- 8.5 Copy all
- 8.6 Delete all
- 8.7 Settings
- 8.8 Information

9. Settings

- 9.1 Time & Date
- 9.2 Language
- 9.3 Display
- 9.4 Connectivity
- 9.5 Call
- 9.6 Security
- 9.7 Flight mode
- 9.8 Power save
- 9.9 Reset
- 9.0 Memory status

Quick Feature Reference

This section provides brief explanations of features on your phone.

Browser Menu 1

Home	You can launch the web browser and access the homepage of the activated profile on browser settings.
Bookmarks	You can store frequently accessed or favourite URLs/ Pages.
Enter address	You can manually enter an URL address and access the associated web page.
History	You can view the list of the pages you've already connected.
Saved pages	The phone can save the page on display as an offline file.
Settings	You can change the settings for browser connectivity and display.
Information	You can view the information of WAP browser.

Call history Menu 2



You can check the record of missed, received, and dialled calls only if the network supports Caller Line Identification (CLI) within the service area. The number and name/photo (if available) are displayed together with the date and time at which the call was made. You can also view call durations.

Tools Menu 3

Alarm clock	You can set up to 5 alarm clocks to go off at a specified time.
Calendar	When you enter this menu, a calendar appears.
Memo	You can register your own memos here.
To do	You can create, view, delete to do list.
Calculator	The calculator provides the basic arithmetic functions: addition, subtraction, multiplication and division.
Stopwatch	This option allows you to use the function of a stopwatch.
Unit converter	This converts many measurements into a unit you want.
World clock	You can check the current time of Greenwich Mean Time (GMT) and major cities around the world.
SIM Service	Your service provider can offer special applications through the SIM card. Note: Please note that this entry may occur under another name depending on your SIM card and that additional changes may occur when using this service.

Camera

This application enables you to take a still picture. You can take a picture in your desired size, and use it for the contacts photo, home screen and other more general purposes. Once taken, a still image can be sent via a Multimedia message.

- › Select the menu Multimedia o Camera.
- › Focus on the subject to capture the image, and then press the  key.
- › If you want to view it, press the left soft key  [Options] and select Album.

Voice recorder

You can record a voice memo in the Voice recorder menu.

Messaging Menu 5

This menu includes functions related to SMS (Short Message Services) and MMS (Multimedia Message Service).

New message	Create and send a text or multimedia message to one or more recipients.
Inbox	You will be alerted when you have received a message.
Drafts	This menu shows the unsent message list.
Outbox	This menu allows to view the message which is about to be sent or has failed to be sent.
Sent	This menu allows you to view the messages which have already been sent, including time and content.
Listen voicemail	This menu provides you with a quick way of accessing your voice mailbox (if provided by your network).
Info messages	Info service messages are text messages delivered by the network to your handset.
Templates	There are pre-defined messages in the list. You can view and edit the template messages or create new messages.
Settings	This menu allows you to configure messaging functions to work with your network provider.

My files Menu 6



You can access the following menus for your convenience and preferences.

- Images** Shows the list of image files.
- Sounds** Shows the list of sound files.

Profiles Menu 7

You can select ringtone or vibration for an incoming call and configure the sound and volume of the ringtone, key tone, and sound effect, according to a profile. The profiles provided include [General], [Silent], [Vibrate only], [Outdoor], [Headset].

Contacts Menu 8

- Search** You can Search for contacts in Phonebook.
Note: Instant searching is available by inputting the initial letter of the name you want to search.
- New contact** You can add phonebook entries by using this menu.
- Speed dial** Assign contacts to any of the keys between  and .
- Groups** You can add members to each group, with up to a maximum of 7 groups in total.
- Copy all** You can copy all entries from the SIM card memory to Phone memory.
- Delete all** You can delete all entries from the SIM card memory or Phone memory.

Contacts Menu 8 (Continued)

Settings You can set the Contact display option.

- Information**
- › **Service dial numbers:** Access the list of service numbers assigned by your service provider.
 - › **Own numbers:** You can save and check your own numbers in the SIM card.
 - › **My Business card:** This option allows you to create your own business card featuring your name, mobile phone number and so on.

Settings Menu 9

Time & Date You can set functions relating to the date and time.

Language You can change the language for the display texts in your phone.

Display You can change the settings for the phone display.

Connectivity You can configure the network setting and data access profiles in this menu.

- › **Network selection:** You can set the method of searching network automatically, manually or preferred list.
- › **GPRS attach:** You can set GPRS service depending on various situations such as Power on or When needed.
- › **Access point:** This menu shows thw access point list. You can create new profiles, delete or edit them by using Option menu.

Call

- › **Call divert:** You can divert a call when you do not receive a call.
 - › **Call barring:** The Call barring service prevents your phone from making or receiving a certain category of calls. This function requires the call barring password.
 - › **Fixed dial number (SIM dependent):** You can restrict your outgoing calls to selected phone numbers. The numbers are protected by your PIN2 code. The numbers you wish to allow access to once this service has been enabled, must be added to the contacts after enabling Fixed dial number.
 - › **Answer mode:** Allows you to set the answering method (Any key/ Send key only)
 - › **Send my number:** You can configure to send my phone number when making a call.
 - › **Call waiting:** Allows to display requesting message and animation when activating the service.
 - › **Minute minder:** Determines whether to sound a 1 minute tone every one minute when you are on the phone.
 - › **Auto redial:** Allows you to set auto redial function when a call attempt has failed.
 - › **Send DTMF tones:** You can send DTMF tones when using banking service and so on.
- * DTMF: Dual Tones Multiple Frequency

Security	<p>This menu allows you to protect your phone from unauthorized use.</p> <ul style="list-style-type: none">› PIN code request: You can set the phone to ask for the PIN code of your SIM card when the phone is switched on.› Auto key lock: This menu allows to set the time of Auto key lock.› Phone lock: You can use a security code to avoid unauthorized use of the phone.› Change codes : You can change the access codes: Security code, PIN code, PIN2 code.
Flight mode	<p>If set to On, the connection between the phone and network service will be cut off.</p>
Power save	<p>This function saves battery power by keeping the backlight brightness to max 40%. (Off/ Night only/ Always on)</p>
Reset	<p>You can initialise all factory defaults. You will need the Security code to activate this function.</p> <p>Note: The security code is a password to reset the phone. The default number is "0000".</p>
Memory status	<p>You can check the capacity of free memory.</p>

Guidelines for Safe and Efficient Use

Please read these simple guidelines. Ignoring them may be dangerous or illegal. Further detailed information is given in this manual.

Warning

- › For your safety, use ONLY specified ORIGINAL batteries and chargers.
- › Switch off the phone in any area where required by special regulations, e.g. in a hospital where it may affect medical equipment.
- › Batteries should be disposed of in accordance with relevant legislation.
- › Do not charge the phone when it is on soft furnishings. The phone should be charged in a well ventilated area.

Product care and maintenance

WARNING! Only use batteries, chargers and accessories approved for use with this particular phone model. The use of any other types may invalidate any approval or warranty applying to the phone, and may be dangerous.

- › Do not disassemble this unit. Take it to a qualified service technician when repair work is required.
- › The unit should be kept away from heat sources such as radiators or cookers.
- › Use a dry cloth to clean the exterior of the unit. (Do not use any solvents.)
- › Do not keep the phone next to credit cards or transport tickets; it can affect the information on the magnetic strips.

Guidelines for Safe and Efficient Use (Continued)

Electronic devices

All mobile phones may get interference, which could affect performance.

- › Do not use your mobile phone near medical equipment without requesting permission. Avoid placing the phone over a pacemaker, i.e. in your breast pocket.

Road safety

Check the laws and regulations on the use of mobile phones in the areas when you drive.

- › Do not use a hand-held phone while driving.
- › Use a hands-free kit, if available.
- › Pull off the road and park before making or answering a call if driving conditions so require.

Blasting area

Do not use the phone where blasting is in progress. Observe restrictions, and follow any regulations or rules.

Potentially explosive atmospheres

Do not use the phone at a refueling point. Do not use near fuel or chemicals.

Guidelines for Safe and Efficient Use (Continued)

In aircraft

Wireless devices can cause interference in aircraft.

- › Turn off your mobile phone before boarding any aircraft.

Children

Keep the phone in a safe place out of children's reach. It includes small parts which if detached may cause a choking hazard.

Emergency calls

Emergency calls may not be available under all mobile networks. Therefore, you should never depend solely on the phone for emergency calls. Check with your local service provider.

□ Guidelines for Safe and Efficient Use (Continued)

Battery information and care

- › You do not need to completely discharge the battery before recharging. Unlike other battery systems, there is no memory effect that could compromise the battery's performance.
- › Use only LG batteries and chargers. LG chargers are designed to maximize the battery life.
- › Do not disassemble or short-circuit the battery pack.
- › Replace the battery when it no longer provides acceptable performance. The battery pack may be recharged hundreds of times before it needs to be replaced.
- › Do not expose the battery charger to direct sunlight or use it in high humidity, such as the bathroom.
- › Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.
- › Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions.

❑ Guidelines for Safe and Efficient Use (Continued)

Exposure to radio frequency energy

Radio wave exposure and Specific Absorption Rate (SAR) information

This mobile phone model KP130 has been designed to comply with applicable safety requirement for exposure to radio waves. This requirement is based on scientific guidelines that include safety margins designed to ensure safety of all persons, regardless of age and health.

- › The radio wave exposure guidelines employ a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. Tests for SAR are conducted using standardised methods with the phone transmitting at its highest certified power level in all used frequency bands.
- › While there may be differences between the SAR levels of various LG phone models, they are all designed to meet the relevant guidelines for exposure to radio waves.
- › The SAR limit recommended by the International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) is 2W/kg averaged over ten (10) gram of tissue.
- › The highest SAR value for this model phone tested by DAS4 for use at the ear is 0.902 W/kg (10g) and when worn on the body is 0.746 W/kg (10g).
- › SAR data information for residents in countries/regions that have adopted the SAR limit recommended by the Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE) is 1.6 W/kg averaged over one (1) gram of tissue.

Technical Data

General

- › Product name : KP130
- › System : GSM 900 / DCS 1800

Ambient Temperatures

- › Max. : +55°C, Charging (+45°C)
- › Min : -10°C

Declaration of Conformity LG Electronics

Suppliers Details

Name

LG Electronics Inc

AddressLG Electronics Inc, LG Twin Towers 20,
Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721

Product Details

Product Name

E-GSM 900 / DCS 1800 Terminal Equipment

Model Name

KP 130

Trade Name

LG

CE 0168

Applicable Standards Details

R&TTE Directive 1999/5/ECEN50360:2001 and EN 50361:2001
EN 60950-1:2001
EN 301 489-1 v1.6.1 and EN 301 489-7: v1.3.1
EN 301 511: v9.0.2

Supplementary Information

The conformity to above standards is verified by BAST.

Declaration

I hereby declare under our sole responsibility that the product mentioned above to which this declaration relates complies with the above mentioned standards and Directives

European Standard Center
LG Electronics Logistics and Services B.V.
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands
Tel : +31 - 36 - 547 - 8940, Fax : +31 - 36 - 547 - 8794
e-mail : jacob @ lge.com

Name	Issued Date
Seung Hyoun, J / Director	20. NOV. 2007



Signature of representative